

В ЗАЩИТУ НЕКОТОРЫХ ЗАБЫТЫХ ИЛИ ОТВЕРГНУТЫХ ПОЛОЖЕНИЙ СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЙ ФОНЕТИКИ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ

1. Позиции запрета III палатализации

III палатализацией, как известно, называется процесс изменения $k > c$, $g > ž$, $x > s$ в южнославянских и в восточнославянских языках и $k > c$, $g > ž$, $x > š$ в западнославянских, который проходил в положении после гласных переднего ряда: *ь, і, е* и *ьr*.

После *ь*

Русск. *овца́*, укр. *вівця́*, др.-русск. **овьца**, ст.-слав. **овьца**, болг. *овца́*, схрв. *óvca*, словен. *óvca*, чеш. *ovce*, словц. *ovca*, польск. *owca*, в.-луж. *wowca*, н.-луж. *wejsca* || < **овьса* < **овька* (диминутив на **ikā* от *i*-основы **ovi-* 'овца'), ср. др.-инд. *avikā́*.

Русск. *дверца́*, укр. pl. *двѣрци*, gen. pl. *двѣрець*, блр. pl. *дзвѣрцы*, gen. pl. *дзвѣрцаў*, др.-русск. **двьрьца** (обычно в pl.), ст.-слав. **двьрьца** асс. pl., **двьрьцами** instr. pl. (Супр.), ц.-слав. серб. (XIII–XIV в.) **двьрьца**, обычно pl. **двьрьца**, схрв. *dvárca*, *dvérca* (*dvérca*) (RJAZ, RSAN), словен. *dávrcе*, *dúrce*, *dvérce* f. pl., др.-чеш. *dverce* (Gebauer II), чеш. *dverce*, *dvérce*, *-cí*, диал. *dvírce*, *-cí*, *dvérca*, *dvérec* pl. (Bartoš), словц. *dvercia* (но также русск. *двѣрка*, gen. pl. *двѣрок*, блр. диал. *дзвѣрки*, *-рек* (Носович), ст.-чеш. (с XV в.) *dvěrky*, *dveřky*, *-řek*, чеш. *dvírka*, *dvířka*, ст.-польск. (с XVI в.) *dźwierki*, *dźwierzki*, *dźwirki*, польск. *dźwirki*, *dźwierki*, *dźwierka*, кашуб. *dvérka*, также pl. *dvérk'i*, н.-луж. *žuřka*) || **двьрьса* < **двьрька*.

Др.-русск. **вьрвьца** (но совр. русск. *верёвка*), ц.-слав. **врѣвьца**, болг. *врѣвца* (но и *врѣвка*), схрв. *vrѣvca*, словен. *vřvca* и *vrvca* || **вьрвьса* < **вьрвька*.

Русск. *оте́ц*, gen. sg. *отца́*, укр. *отець*, блр. *оцец*, др.-русск. **отъць**, ст.-слав. **отъць**, болг. *отец*, схрв. *òtaц*, словен. *óče*, чеш. *otec*, словц. *otec*, польск. *ojciec*, в.-луж. *wótc*, н.-луж. *wósc* || **отъс* < **отък*.

Русск. *ста́рец*, gen. sg. *ста́рца*, укр. *ста́рець*, gen. sg. *ста́рця*, блр. *ста́рац*, gen. sg. *ста́рца*, др.-русск. pl. **и ста́рци** (Чуд.), ст.-слав. **ста́рьць**, болг. *ста́рец*, схрв. *stàraц*, gen. sg. *stàrca*, словен. *stàręc*, gen. sg. *stàrca*, чеш. *stařec*, словц. *starec*, польск. *starzec*, в.-луж. *starc*, н.-луж. *starc* || **ста́рьс* < **ста́рьк*.

Русск. *се́рдце*, gen. sg. *се́рдца*, укр. *се́рце*, gen. sg. *се́рця*, блр. *серце*, др.-русск. **сърдыце**, ст.-слав. **сръдыце**, болг. *сърдице*, схрв. *sr̥це*, словен. *srcē*,

чеш. *srdce*, словц. *srdce*, польск. *serce*, стар. н.-луж. *serce* || < **sъrdьce* < **sъrdьko*.

Русск. *солнце*, ген. sg. *солнца*, укр. *сонце*, ген. sg. *сонця*, блр. *сонца*, др.-русс. *сѣньце*, ст.-слав. *сѣньце*, болг. *слѣнце*, схрв. *сѣнце*, словен. *sóltnce*, чеш. *slunce*, словц. *slnce* (также *slnko*), польск. *słońce*, в.-луж. *słónco*, н.-луж. *słunco* || **sъlnьce* < **sъlnьko*.

Русск. *яйцо*, ген. sg. *яйца*, укр. *яйце*, ген. sg. *яйця*, блр. *яйцо*, др.-русс. *яице*, ст.-слав. *яице* (Супр.), болг. *яйце*, схрв. *јајце*, словен. *јајце*, др.-чеш. *vajce*, чеш. *vejce*, словц. *vajce*, польск. стар. и диал. *jajce, jajco, jejce* 'яйцо', словинц. *jāicā* 'testiculus' (ср. русск. диал. псков. *яйко*, укр. *яйко*, блр. *яйка*, чеш. диал. моравск. *vajko, jajko*, словц. *vajko*, польск. *jajko*, в.-луж. *jejko*, н.-луж. *jajko*) || **ajьce* < **ajьko*.

Русск. *кольцо*, ген. sg. *кольца*, укр. *кільце*, ген. sg. *кільця*, блр. *кальцо*, др.-русс. *кольце*, ц.-слав. *кольце*, болг. *колце*, схрв. *kólce*, ст.-хорв. *Колце* (Крижанич), словен. *kólce*, чеш. диал. морав. *kolco* (ляш.¹), вал. pl. *kol'ca*, ст.-польск. *kolce* 'kółko metalowe; ogniwo'; польск. диал. pl. *kolca* 'koła u pługa' || **kolьce* < **kolьko*.

Русск. *сцать*, укр. *сцяти*, блр. *сцац*, др.-русс. *съцаник* (? , Аввакум, девербатив от **съцати*); сербск. ц.-слав. *съцати*, схрв. диал. (кайк.) *scat*, словен. *scāti*; чеш. *scāti*, польск. *szczać* (влияние презенса), в.-луж. *šćeć*, н.-луж. *ščas* || **съcati* < **съkati*.

Русск. *стезя*, ген. sg. *стези*, диал. *стега*, др.-русс. *стѣза, стѣза*; ст.-слав. *стѣза*, схрв. *stàza* 'пешеходная дорога', словен. *stèzà*; ст.-чеш. *stzě*, чеш. *stezka* 'тропинка', др.-польск. *śédza*, полаб. *stadza* || **stьza* < **stьga*.

Русск. *польза*, ген. sg. *пользы* (но русск. диал. *польга*, укр. *нільга*, ген. sg. *нільги*), др.-русс. *польза*; ст.-слав. *польза* (но польск. *ulga*, полаб. *pü'ölga*) || **po-льza* < **po-льga*.

Русск. *нельзя*, укр. *нельзя* (русс. диал. *льга* 'облегчение', укр. *нѣльга, нільга*, блр. *нѣльга, нільга*), др.-русс. *льза* 'польза', *лъзѣ* 'можно, следует'; ст.-слав. *лъзѣ*, ц.-слав. *льза, -л* 'возможность', др.-серб. *кльза*, схрв. *lazje* adv. 'можно'; ст.-чеш. *lžě* adv. 'можно', *nelzě* 'нельзя', чеш. *lze, nelze*, словц. *l'za, l'zã* adv. *поэт. и устар.* 'можно', ст.-польск. *ldza, lza* 'можно', *nielza*, польск. *lża, ldza, lza* 'можно', только с отрицанием: *nie lża* || **льza* < **льga*.

Русск. *весь*, *вся*, *всѣ*, укр. *увісь, усє*, блр. *увесь*, др.-русс. *вьсь, вьста, вьсе* (один раз асс. sg. f. *вьхѣ*); ст.-слав. *вьсь, вьса, вьсе*, болг. *се* 'всѣ (время)', схрв. *säv, svã, svè*, словен. *vàs*; др.-чеш. *veš*, f. *všě*, n. *vše*, словц.

¹ По объяснению Бартоша ([Bartoš I, 308]) 'круг, образуемый одной разбросанной для провяливания сена копной' (? - у нас сено провяливают в рядах).

vše 'то и дело', др.-польск. *wszy, wsza, wsze* || < **vьxъ*, **vьxa*, **vьxo* < и.-е. **uisos*, **uisā*, **uisom* (*s* > *x* после *i*, а затем изменяется в *š* по третьей палатализации).

После -i-

Русск. *лицо́*, gen. sg. *лицá*, укр. *лицé*, др.-русск. **лице́**; ст.-слав. **лице́**, схрв. *lice*, словен. *lice*; чеш. *lice* 'челюсть, щека', слвц. *lice* 'челюсть, щека', польск. *lice* 'щека, лицо', в.-луж. *lico* 'щека', н.-луж. *lico* 'щека' || < **lice* < **liko*; и.-е. **leikom*, ср. ирл. *lecco* 'щеки', ново-ирл. *leaca* 'щёки', др.-прусск. *laygnan* 'щёки' (< **laiknan*).

Русск. *деви́ца*, *сестри́ца*, *ста́рица*, укр. *дівчи́ця*, *сестри́ця*, *ста́риця*, блр. *сястры́ца*, *ста́рыца*, др.-русск. **дѣвница**, **сестри́ца**, **ста́рица**; ст.-слав. **дѣвница**, **ста́рица**, болг. (Геров) *дѣвчи́ца*, *сестри́ца*, *ста́рица*, схрв. *djèviца*, *cèstriца*, *stàriца*, словен. *devica*, *sestrica* и *sestrica*, *starica*; ст.-чеш. *děvice*, слвц. *devica*, польск. *dziewica*, словинц. *žievjicā* || **děvicā*, **sestricā*, **stāricā* < **děvikā*, **sestrikā*, **stārikā*.

Русск. *ни́ц* 'вниз лицом', укр. *ниць*, блр. *ниц* 'обратная сторона', др.-русск. **ниць**; ст.-слав. **ниць**, словен. *vníc* 'навзничь', др.-чеш. *níc*, *nicí* 'склонившийся, наклонённый', польск. *níc* m., *nica* f. 'обратная сторона платка' || < **nicь*, **nica*, **nice* < **nikъ*, **nikā*, **niko*; ср. лтш. *nīca* 'место вниз по течению' (< **nikjā*), др.-инд. *nīcas* 'низкий' (< **nik^ues*), ведийск. *nīcāt*, *nīcāis* 'внизу' (< **nik^uēt*, **nik^uēis*) и др. (лабиализованный характер гуттурального устанавливается, хотя и не очень надёжно по германским соответствиям: др.-англ. *nīowol* 'склонённо', где *-w* < **-hw* < **-hw* < **-k^u*. Ср. в качестве такого же образования лат. *antiquus* < **antiquos* 'то, что было перед').

Ст.-русск. *сице́* 'так, таким образом', др.-русск. **сице́** 'так', **сиць** 'такой'; ст.-слав. **сиць** 'такой', **сице́** 'так'; др.-серб. **сице́**, ст.-схрв. *sicev*, *siceže* (до XVI в.); но схрв. диал. чак. *sik*, *sikov* 'takav', *sikoi* (Dubrovnik), *sikozi* (14 v.), *sikoć* (Istra); словен. *sicè*, *sicèr* 'впрочем, иначе, в противном случае; правда', др.-чеш. *sicí* 'этот', *sice* 'так', чеш. *sice*, *sic* 'правда, впрочем', чеш. диал. *sica* (Kott), слвц. *síce* 'правда, конечно', *a síce* 'а именно' || **sīc-*, **sīcā*, **sīce* < **sīk-*, **sīkā*, **sīko* - образовано при помощи суффикса *-k-* от местоимения *sь* (*сей*).

После -ę-

Русск. *заяц*, gen. sg. *зайца*, укр. *заяць*, блр. *заяз*, др.-русск. **заяць**; ст.-слав. **заяць**, болг. *заец*, *заек*, схрв. *zèц*, словен. *zâjec*, *zêc*; чеш. *zajíc*, слвц. *zajac*, польск. *zajac*, в.-луж. *zajac* || лит. *zūkis* < **zuojekas* < **zōjekos* < **ghōjekos*. В литовском перестройка основы на *-as* в основу на *-is*, по-видимому, под влиянием синонима *kiškis*, *z-*, вместо

закономерного *ž*-, свидетельствует о заимствовании слова из куршского, что согласуется с исключительно западнолитовским распространением этого слова. Слав. -*ę*-, возможно, указывает на -*n*-основу, к которой был прибавлен уменьшительный суффикс -*k*- или из которой -*n*- был внесён в уже существовавшее образование с суфф. -*k*-, ср. литовское слово. Связывается с глагольным корнем со значением 'прыгать': др.-инд. *jihīte* 'прыгает, летит', лит. *žáisti*, praes. 1.sg. *žáidžiu* 'играть, резвиться, забавляться', сюда же относят др.-инд. *háyas* 'конь', армян. *ji* 'конь', лат. *haedus* 'козёл', гот. *gaitis* 'козёл'.

Русск. *ягá*, gen. sg. *ягú*, асс. sg. *ягý*; укр. *ягá* 'яга, злая баба', *язя* 'злая баба; гадюка', *язібáба* 'ведьма; название гусеницы', блр. *ягá* 'яга'; ст.-слав. *ѡса* 'болезнь', болг. диал. *езá* 'мúка, пытка', схрв. *језа* 'дрожь, озноб', словен. *језа* 'тнев'; др.-чеш. *јěžě* 'ведьма', 'lamia', *јěžinka*, *јěžěnka* 'ведьма', чеш. *jezinka* 'злая лесная фея', словц. диал. *jedžibaba*, *jenzibaba*, *jendžibaba*, *jendžibaba*, польск. *jędza* 'фурия, ведьма, злая женщина' || < **jęgā* < **egā* < **ingā*, = лит. *ingà*, f. от *ingas* 'ленивый', ср. лит. *ingis* 'лентяй', *ingė* 'лентяйка', лтш. *īgt*, praes. 1. sg. *īgstu* 'хмуриться; быть злым, ворчливым', *īgns* 'злой, угрюмый'.

Сюда же входит группа германских заимствований:

Слав. **kъnęзь* < **kuningaz*;

Слав. **penęзь* < **penningaz* < **pandingaz*;

Слав. **useręзь* 'серьги' из гот. **ausihriggs* < **ausi-hringaz*, т.е. 'ушное кольцо';

Слав. **viteęзь* < **vikingaz*;

Слав. **skъleęзь* < **skillingaz* - название монеты.

Значительно меньше примеров на палатализацию после -*br*-. В русском языке она встречается в некоторых глаголах: *мерцáть*, *созерцáть*, *сверзáться* (ср. *смеркáться*, *свергáться*), – а также в отглагольных именах: *зерцáло* (ср. *зёркало*). Некоторые лингвисты (например, Селищев) высказывали мысль, что палатализация после -*br*- происходила лишь в южнославянских диалектах. В русском же все эти слова были заимствованы из старославянского.

Была выдвинута идея об особом характере свистящих звуков, получившихся в результате III палатализации, отличных от тех свистящих, которые возникали в результате II палатализации (Лескин, Ван-Вейк, Бернштейн). Основным аргументом в поддержку этого предположения было то, что слова с окончанием основы на эти звуки переходили в мягкий вариант склонения. И там старый -*ě* > -*i*.

Следует, однако заметить, что этот переход (*ě* > *i*) мог осуществиться и чисто морфологическим путем, т.е. переход в мягкий вариант приводил к замене окончаний твердого варианта склонения

окончаниями мягкого варианта склонения. Местный падеж был **отьсѣ*, тогда как именительный падеж был **отькѣ*, родительный – **отька*. Когда родительный падеж стал **отьса* и другие соответствующие формы получили -с- по III палатализации, то это слово (и подобные) перешло в мягкий вариант склонения, естественно, что -ѣ местного падежа заменяется на -і: **отьсі*. Что касается II палатализации, то она и не могла перевести какие-то слова из твердого варианта в мягкий, так как она происходила в очень небольшом количестве форм. Так что эта идея требует дополнительной аргументации.

Особенностью III палатализации является ее как бы спорадический характер. Наряду с закономерными формами выступает масса исключений. Создается впечатление, что она действовала лишь в некоторых словах, совершенно случайно и по-разному в разных славянских языках. Эти странности вызывали многочисленные попытки уточнить позиции этой палатализации. Некоторые из них, видимо, неудачны. Бодуэн де Куртенэ заметил, что в ряде случаев в одинаковых корнях палатализация есть, если ударение стоит после гуттурального, и отсутствует, если ударение стоит перед ним:

лик – *облик* || *лицо*

клікать || *воскли́цать*

двѣгать || *подвиза́ться*

Но это наблюдение было сделано на недостаточном материале и без учета того, что ударение во многих из этих слов раньше стояло в другом месте, а также без учета того, что некоторые из этих слов являются церковнославянизмами.

Бесспорно доказанным является наблюдение Ягича, что III палатализация не происходила в том случае, когда гуттуральный стоял перед согласным:

тъгlā*: русск. *мгла*, асс.сг. *мглу*, укр. *мгла*, др.-русск. **мьгла, ц.-слав. **мьгла**, болг. *мъгла*, схрв. *магла*, словен. *тагла*, чеш. *mhla, mlha*, словц. *hmla*, польск. *mgła*, в.-луж. *mhla*, н.-луж. *mla* || лит. *miglà*, лтш. *migla*, греч. *ὀμίχλη* ‘туман’, нидерл. *miggelen* ‘мелко дождить’ (< и.-е. **mīghlā*).

ръklo*: русск. *пéкло*, ген. сг. *пéкла*, укр. *пéкло*, русск. ц.-слав. **пъкъль ‘смола, вар, дёготь’, ст.-слав. **пъкъль** ‘смола, вар’, болг. *пѣкъл, пекѡл, пекло*, схрв. *пѣкао*, словен. *рѣкѡл*, чеш. *peklo*, словц. *peklo*, др.-польск. *pkieł*, польск. *piekło* || лат. *pīx, pīcis* ‘смола, вар’, греч. *πίσσα* ‘смола, вар’ (< **pikjə*) (и.-е. **pik-*).

stьklo*: русск. *стекло́*, ген. сг. *стекла́*, диал. *скло́*, укр. *скло*, блр. *шкло*, др.-русск. **стькlo, ст.-слав. **стькlѣница** ‘алебастровый сосуд’, болг. *стѣкло, скло*, серб. ц.-слав. **стькlo** ‘лёд, хрусталь, стеклянный сосуд’,

схрв. *stāklo*, *sklō*, *цклō*, словен. *stāklō*, др.-чеш. *stko*, чеш. *sklo*, словц. *sklo*, польск. *szkło*, в.-луж. *škla*, н.-луж. *škla* 'блюдо, миска' || заимствование из гот. *stikls* 'кубок', др.-в.-нем. *stechal* 'посудина'.

jьgrā*: русск. *игр́а*, gen. sg. *игр́ы*, асс. sg. *игр́у*, русск. диал. *грать* 'играть', укр. *гра*, *ігра́*, *гра́ти*, блр. *граць*, др.-русск., ст.-слав. **игрь 'игрушка, игра, забава', **играти** 'играть, забавляться', болг. *игра́*, схрв. *игра* 'танец, игра', словен. *igra*, др.-чеш. *jhra*, чеш. *hra*, словц. *ihra*, *hrat'*, польск. *gra*, в.-луж. *jhra*, *hra*, н.-луж. *gra*, полаб. *jagréiца* 'игра' || корень в лит. *áikštytis* 'капризничать' – деноминатив от сущ. *áikštis* 'прихоть, каприз, страсть', – лтш. *aikstītiēs* 'кричать, шуметь'.

jьkrā* 'икра (рыбья)': русск. *икр́а*, gen. sg. *икр́ы*, асс. sg. *икр́у*, укр. *ікрá*, блр., др.-русск. **икра 'икра рыбы', ц.-слав. **икра** f. 'ova piscium' (Miklosich), болг. *ікра* f. 'икра (рыбья)', диал. *ікра* f. 'рыбья икра', 'блески жира на воде, когда варится мясо', *икро* 'рыбья икра', макед. *икра* f. 'икра (рыбы)' (Иллич-Свитыч), схрв. *ікра* 'рыбья икра', *ікріца* f. 'икринка', словен. *ikra* f. 'икра (рыбья, лягушачья)', 'чешуя' [Pleteršnik I: 292], *ikrica* f. 'блестка' [Pleteršnik I: 292], чеш. *jikra* f., обычно *jikry* pl. f. 'рыбья икра', диал. *jikra žabí*, словц. *ikra* f., *ikry* pl. 'икра рыбы', ст.-польск. *ikro* 'икра рыбья', *ikry* pl. 'икра рыбья', польск. *ikra* f., диал. *ikro*, *kro* n. 'икра (рыбы и т.п.)', словинц. *jikra* f. 'икра (рыбья)' [PW I: 322], *jikro* n. 'рыбья икра' [Sychta II: 105], в.-луж. *jikra* f. 'икра рыбы', *jerk* m., *jikno*, н.-луж. *jark* m. 'икра, в особ. клек', полаб. *jakra* '(рыбья) икра' || лит. *ikrai* pl. 'икра (рыбья)', лтш. *ikri* pl., *ikra* f. 'икра (рыбья)', ирл. *iuchair*, gen. sg. *iuchrach* 'икра' (< **ikōr*).

**jьkrā* 'икра (ноги)': русск. *икр́а*, gen. sg. *икр́ы*, асс. sg. *икр́у* 'икра (ноги)', укр. *ікрá* 'вымя коровы', блр. диал. *ікры* pl. 'голени', болг. *икр́а* 'икра ноги', макед. диал. *икра* 'икра ноги', схрв., словен., чеш. диал. *ikra*, *ikro* 'икра ноги', словц. *ikra*, *ikro* 'икра ноги', польск. диал. *ikra* f., *ikro*, *kro* n. 'икра ноги', *ikra* f. 'вымя овцы, козы', словинц. *ikro*, *jikro* n. 'икра ноги', || др.-лит. *ikru* gen. pl., вост.-лит. *ikrai* pl., лтш. *ikri* pl. 'икры'.

jьkrā* 'льдина': русск. диал. *ікра* 'льдина', *икр́а* f. 'льдина', 'пльвущие во время ледохода мелко искрошенные льдины', *кр́ыга* 'льдина', укр., др.-русск. **икра 'льдина' (Воскр. л., под 1207 г.), **кра** 'льдина, тонкий лёд, плывущий по реке' (Ип. л., под 1135 г.), ст.-чеш. *kra* f. 'глыба, ком', чеш. диал. *jikro* (Kott. Dod. k Bart. 37), *kra* f. 'льдина', польск. диал. *kra* f. 'льдина'

тъgnōti*: русск. *мигн́уть*, *мгновение*, укр. диал. *примгнуть* 'склепители очі, задрімати', ц.-слав. **мыгнѣти, схрв. *мāгнути*, *мāгнѣм*, словен. *tāgniti*.

strьknoti* 'ужалить', 'прыгнуть': русск. *стрекнуть*, ц.-слав. **стрькнѣти, (в итеративе на -а III палатализация засвидетельствована в схрв. *strьцати* 'брызгать').

уь-nьknoti*: русск. *вникнуть*, *проникнуть*, укр. *вникнути*, блр. *унікнуць*, др.-русск. ц.-слав. **никноути 'возникать, появляться, произрастать', ст.-слав. **възникнѣти** 'возрасти, возникнуть', болг. *нікна* 'пускать ростки; прорезываться (о зубах)', схрв. *нїѣи*, *нїкнуги* 'взойти, прорасти, вырасти (*переносно* возникнуть)', словен. *nikniti*, *niknem* 'проявляться, выступать наружу', *vznikniti* 'всходить, прорасти, пускать ростки', чеш. *vzniknouti* 'всходить, прорасти, пускать ростки', словц. *vzniknúť* 'возникнуть', польск. *wniknąć* 'проникнуть внутрь', *przeniknąć* 'проникнуть через, пробраться' (в итеративе на -а III палатализация засвидетельствована в ст.-слав. **ницаѣти** 'пускать ростки, произрастать', схрв. *нїцати* 'всходить, прорасти, вырастать', ср. русск. церковнославянизм *проницательный*) || корень **neik-*: лит. *nikti*, праes. 1.sg. *ninkù*, праet. 1.sg. *nikai* 'горячо начинать (браться за дело)', *inikti į darbą* 'бросаться на работу, накинуться на работу' и др.; др.-прусс. *neikaut* 'превращать'; лтш. *niktiēs* 'навязываться, докучать просьбами', *nikns* 'яростный, злой, горячий'. Степень *o* в лтш. *nàiks* 'горячий, гневный, злой, быстрый'; греч. *νεῖκος* 'ссора, брань, спор, распря', *νεῖκέω* 'ссориться, браниться', *νικάω* 'побеждаю', *νίκη* 'победа'.

nikoti*: русск. *поникнуть*, укр. *понікнути*, блр. *панікнуць*, ст.-слав. **поникиѣти, болг. *пони́кна* 'поникнуть', схрв. *пòникнуги* 'потупиться, поникнуть головой', словен. *ponikniti*, чеш. *poniknouti* 'гнуться перед кем-н.', польск. *niknąć* 'исчезать, становиться незаметным' (ср. русск. ц.-слав. **поницаѣти**, схрв. *пòницати*, *пòничѣм*).

stignot*: русск. *достигнуть*, *достичь*, укр. *настигнути*, блр. *насацігнуць*, др.-русск. **достигнѣти, ст.-слав. **постигнѣти**, болг. *сти́гна*, схрв. *стїгнуги*, *стїѣи*, *стїгнѣм*, словен. *stigniti*, *stignem*, чеш. *stihnouti*, словц. *stihnúť*, польск. *ścignąć* (ср. ц.-слав. **достисати**, схрв. *стїзати*, *стїжѣм*) || лит. *steigtis*, праes. 1.sg. *steigiúos* 'торопиться, стараться', лтш. *stēigt, -dzu* 'спешить', др.-инд. *stighnoti* 'поднимается', греч. *στείχω* 'иду, поднимаюсь', гот. *steigan* 'подниматься', ирл. *tíagaim* 'шагаю, иду'. **seknoti*: русск. *иссякнуть*, укр. *сякнути*, др.-русск. ц.-слав. **прѣсакнѣти** праes. 3.pl. 'иссякнут', ст.-слав. **исакнѣти**, болг. *сѣкна* 'иссякнуть', чеш. *sáknouti* 'сочиться, мочить', словц. *siaknut'* 'фыркать, сморкаться', польск. *siaknąć*, *sięknąć* 'иссякать; сморкаться', в.-луж. *saknyć* 'иссякать, высыхать' || лит. *sėkti*, праes. 1.sg. *senkù* 'опускаться', лтш. *sīkt, sīkstu, sīku* 'засыхать' (ностр. корень, вариант с -и).

sęgnōti*: русск. *сягнуть*, укр. *сягнути*, ст.-слав. **присагнѣти, досагнѣти, болг. *сѣгна* 'вытягиваю руку', схрв. *сѣгнути се, сѣгнѣм*, словен. *sęgniti, sęgnem* 'вытягивать руку, тянуться за чем-либо', чеш. *sáhnutí* 'доставать, дотягиваться', словц. *siahnut'* 'достать; схватиться за что-либо', польск. *sięgnąć* 'доставать, дотягиваться', в.-луж. *dosahnuć*, н.-луж. *segnuś* || лит. *sęgti, segù, segiaũ* 'застѣгивать', лтш. *segt, sędzu* 'покрывать', др.-инд. *sájati* 'прилегает, примыкает', каузатив *sañjayati*, авест. *frahanjati* 'вешает'.

**tęgnōti*: русск. *тянуть*, укр. *тягати, тягну*, блр. *цягнуць*, болг. *тѣгна* 'я тяготее, вешу', схрв. *натѣгнути, натѣгнѣм* 'натягивать', словен. *tęgniti se, tęgnem se* 'растягиваться', чеш. *táhnutí* 'тянуть, тащить', словц. *tiahnut'* 'тянуть, тащить', польск. *ciągnąć*, в.-луж. *ćahnuć*, н.-луж. *sęgnuś* || авест. *vanjayeiti* 'тянет (повозку); натягивает (лук)', осет. *тунгун* 'вытягивать'.

męknōti*: русск. *мякнуть* 'становиться мягким', укр. *м'якнути* 'становиться мягким', блр. *мякнуць*, др.-русск. **макнѣти, ц.-слав. **макнѣти**, болг. (Геров) *мѣкнѣ*, схрв. *мѣкнути*, словен. *mękniti, męknem* 'делаться мягким', чеш. *měknouti* 'становиться мягким', словц. *mäknuť*, польск. *mięknąć*, в.-луж. *mjaknuć, mjeknuć*, н.-луж. *męknuś*.

mърknōti*: русск. *меркнуть*, укр. *меркнути*, блр. *меркнуць*, др.-русск. **мъркнѣти, ст.-слав. **мъркнѣти**, болг. *мръкна* 'смеркаться', схрв. *мръкнути, мръкнѣм*, словен. *mřkniti, mřknem* 'темнеть, мигать', др.-чеш. *mrknúti*, чеш. *smrknouti*, словц. *mrknút'* 'мигнуть' || лит. *mérkti, mérkiu* 'мигать', ср. также др.-инд. *markáh* 'затмение солнца'.

В позициях перед согласными, как мы видим, III палатализация не происходила. Это доказывается тем, что повсеместно в славянских языках в данных группах слов сохраняются заднеязычные и не встречается вообще палатализованного варианта. Для итеративов же от этих глаголов почти всегда удается обнаружить в том или ином языке или в диалектах форму с палатализацией. Лучше всего эти формы представлены в южнославянских языках, особенно в старославянском. Они широко представлены в древнерусских памятниках, но трудно установить, являются ли эти формы древнерусскими или старославянскими (поэтому они обозначаются здесь как ц.-слав.). Однако в современных восточнославянских и западнославянских языках форм итеративов с III палатализацией крайне мало, они почти полностью отсутствуют и сохраняются, по видимому, лишь в том случае, когда отрываются от производящего глагола по значению, например: *меркнуть* и *мерцать*.

Некоторые исследователи, например, С. Б. Бернштейн, считают, что в данном случае мы встречаемся с древнейшей диалектной особенностью праславянского: более последовательное проведение III палатализации в южнославянской области и менее последовательное в восточно- и западнославянской областях. Представляется, однако, что достаточных оснований для категорического заключения о разнице объемов действия III палатализации (т. е. фонетического процесса) в разных лингво-географических областях праславянского нет. Здесь следует учитывать в первую очередь различие в направленности и в интенсивности других, а именно морфонологических процессов. Так в подавляющем большинстве случаев итеративы, в которых можно ожидать действия III палатализации, образовывались от глаголов на *-но-*, в которых этого действия не было. И после окончания действия этого фонетического закона они были вытеснены формами, образованными по нормальной модели образования итеративов (без чередования).

Следует при этом вспомнить, что в современном русском языке вытеснено большинство форм склонения и спряжения, образовавшихся по II палатализации заднеязычных:

	совр. русск.	др.-русск.
dat. sg. f.	<i>к руке</i>	къ роуцѣ
loc. sg. f.	<i>в руке</i>	въ роуцѣ
loc. sg. m.	<i>о волке</i>	о вѣлцѣ
nom. pl. m.	<i>волки</i>	вѣлци
imper. 2.sg.	<i>неки</i>	пеци
imper. 2.pl.	<i>неките</i>	пецѣте

В южнославянских языках, где процесс устранения чередований заднеязычных и свистящих шел менее активно и эти чередования были частично включены в систему морфологических чередований, существовали, таким образом, условия для сохранения итеративов со свистящими, возникшими из гуттуральных в результате III палатализации. В данном случае дело, по-видимому, не в древнем лингвогеографическом членении, а в разном характере и разной интенсивности или даже в разном направлении морфонологической языковой эволюции разных славянских языков в периоды, последовавшие за III палатализацией.

Однако позиция перед согласными была, по-видимому, не единственной, где не происходило изменений по III палатализации. Обращает на себя внимание тот факт, что наряду с фонетически

закономерными формами типа *польза, нельзя, весь* в различных славянских языках встречаются эти же слова с неизменившимися гуттуральными *польга, нельга* и т. п., ср.:

стезя – русск. диал. *стега* (псков.!, но и курск.);

польза (нельзя) – русск. диал. *льга*, блр. *льга*, польск. *ulga*; укр. *пільга*, полаб. *püölgā*;

весь, всё, вся – др.-русск. асс. sg. f. **въхѣу**;

лицо – *ликъ* (как вариант в южнославянских и в восточнославянских языках);

заяц – болг. *заяк* (может быть, и русск. *зайка*);

язя – русск. *язя*, укр. *язя*, блр. *язя*.

Наличие таких вариантов обычно говорит о том, что в парадигме сосуществовали позиции, в которых фонетический закон действовал, с позициями, запрещавшими его действие. В дальнейшем же произошло выравнивание, и в том или ином диалекте возобладали формы с палатализацией или без нее.

Процесс такого выравнивания тем более понятен, особенно если учитывать ту перегрузку слова различными чередованиями, установившимися в результате целого ряда палатализаций. Относительно немногочисленные слова с тремя палатализациями имели наибольшее количество палатализованных форм среди слов твердого варианта: ведь к формам с I и II палатализациями прибавлялись еще какие-то формы с III палатализацией. Поэтому эти слова с большей вероятностью должны были распространять смягченные формы на всю парадигму и переходить в мягкий вариант. Однако в отдельных случаях они могли устранять формы с III палатализацией и оставаться в твердом варианте.

Как же определить позиции, в которых III палатализация не действовала – в таких словах как *стезя* и под.? Из разобранных примеров ясно только, что эти позиции были вокалическими, так как в данных словах гуттуральный стоял на стыке основы и окончания, а все окончания начинались с гласного. Определить характер гласных, запрещавших действие III палатализации, исходя из данных слов, иначе говоря, из данных морфологических позиций – стык основы и окончания – невозможно, потому что, как мы уже заметили, здесь, по-видимому, происходил процесс выравнивания. Для того, чтобы все-таки установить фонетические позиции процесса, в сравнительно-историческом языкознании поступают следующим образом. Установив, что в каких-то морфологических позициях происходило – или, возможно, происходило выравнивание, – их в дальнейшем исключают из рассмотрения, а рассматривают лишь те

морфологические и словообразовательные позиции, в которых выравнивание не могло произойти. В данном случае такими позициями являются формы (слова), в которых гуттуральный находился в позиции перед неизменяемым (нечередующимся) гласным. Рассмотрение подобного рода образований показывает, что III палатализация не происходила в следующих позициях.

1. Позиция перед *ъ*

lъgъkъ*: русск. лёгкий, кр. ф. лёгок, легка, легко, укр. легкий, блр. [l'óhky], др.-русс. **лѣгъкъ, ст.-слав. **лѣгъкъ**, болг. лек, лека, схрв. лѣк, словен. láhak, чеш. lehký, слвц. ľahký, польск. lekki, в.-луж. lohki, н.-луж. lekki, letki || лат. levis, др.-инд. laghúh, raghúh 'лёгкий, незначительный; шероховатый, неровный, необработанный'; авест. raγú-, f. rəvī (< *ragvī) 'проворный', др.-ирл. laigiú 'маленький, плохой', корн. le 'маленький, плохой' (пракельт. *lagiōs), греч. ἐλαχύς 'незначительный, ничтожный', ἐλαφρός 'лёгкий'. Назализованные формы: в авест. rənjūō 'лёгкий, проворный', др.-в.-нем. lungar, лтш. liegs, гот. leihts.

mъkъkъ*: русск. мягкий, укр. м'який, блр. мяккі, др.-русс. **мѣкъкъ, ст.-слав. **мѣкъкъ**, болг. мек, схрв. мѣк, f. мѣка, словен. стар. mehāk, f. mehka; совр. méhək, f. méhka, чеш. měkký, слвц. mäkký, польск. miękki, в.-луж. mjehki, н.-луж. měki, полаб. māké, mātke || лит. minkyti, minkau 'мять, месить', minkštas 'мягкий', лтш. mīksts 'мягкий', mīkns 'мягкий', mīkt 'становиться мягким'; др.-инд. mácate 'дробит', греч. μάσσω 'мять, месить, поглаживать, ощупывать'.

srъkъkъ*: др.-русс. **сръкъкъ (вар. **серекъкъ** с вторым полногласием?), ц.-слав. **сръкъкъ** 'шероховатый', словен. srhək 'растрёпанный, взъерошенный', чеш. srchký 'шершавый, грубый' || лит. šiurkštūs, šiurgždūs 'шероховатый, жесткий, грубый', лит. диал. šeřšas 'drebuly, šiurpas', ново-в.-нем. harsch, ирл. carrach 'паршивый, шелудивый' (< *karsāko-s).

jъglā*: русск. игла, gen. sg. иглы, игóлка, укр. игла, блр. гóлка, др.-русс. **игълинъ, ст.-слав. **игълинъ**, болг. игла, схрв. ùгла, чак. iglà, jàgla, igla, словен. igla, iglà, чеш. jehla, слвц. ihla, польск. igła, диал. jegła, кашуб. jegła, в.-луж. jegła, н.-луж. gła, jegła, полаб. jàgla || Дальнейшее родство ненадёжно.

vîxъrъ*: русск. вихорь, gen. sg. вихря, укр. вихор, блр. вихóр, вихар, др.-русс. **виxърь; болг. вîxър, схрв. vîxār, словен. víhər, чеш. vich(e)r, слвц. víchor, польск. wicher, в.-луж. wichor, н.-луж. wichor || вост.-лит. vîsulas, лтш. veĩsuòls 'вихрь'.

2. Позиция перед *ы*

1) *кнѣгунѣ*: русск. *княгиня*, *геп. sg. княгини* 'жена князя', диал. *княгиня* 'невеста, новобрачная', *княгина* 'княгиня; невеста, новобрачная', укр. *княгиня* 'княгиня, новобрачная', диал. *княгиня*, *книгинѣ* 'невеста', *кн'агин'а* 'невеста; жена старосты', блр. диал. *княгиня*, др.-русск. **кѣнагыни, кнагыни, кнагына** 'знатная женщина; княгиня; о невесте (в русском свадебном обряде)', ц.-слав. **кнагыни**, болг. *княгиня* 'княгиня, княжна', макед. *кнегыња*, схрв. *knègiña, knegiña* 'княгиня', словен. *kneginja* 'княгиня; василёк', чеш. стар. *kněhuně* 'княгиня', слвц. стар. *kňahuňa* 'княгиня', диал. *kňeĭhña* 'гриб *Agaricus arvensis*', *kňeĭhne* 'оспа', польск. *ksieni* 'настоятельница монастыря', в.-луж. *knjeni* 'госпожа, хозяйка', н.-луж. *kněni* 'госпожа, барыня; знатная дама', полаб. *t'ěnađ'aiiň* 'дворянка, знатная госпожа'.

2) *тѣкупа*: русск. *мякина*, *геп. sg. мякины*, диал. 'ботва', укр. *м'якина*, блр. *мякина*, др.-русск. **мѣкина** 'мякина', 'ботва', болг. *mekina*, схрв. *měkiње* pl. 'отруби', словен. *tekina* 'мякина, отруби', чеш. *těkupa* 'отруби', ст.-слвц. *täkuňa*, диал. *mekine* pl. 'отруби', ст.-польск. *miekinu* pl. tantum 'отруби некоторых зерновых, в особенности проса, отлетающие при обработке зерна на крупу', польск. *miekinu* pl. 'полова', в.-луж. *tjehkina* 'просяные отруби', н.-луж. *měkinu* pl. 'просяные отруби'.

3) *тѣкушь*: русск. *мякиш*, *геп. sg. мякиша*, укр. диал. *мн'акиш*, *м'акыш*, *м'акыш*, *м'якыш*, *мекыш* 'мякиш (хлебный)', *мйак'иш* 'мезга', блр. *мякиш* 'мякиш', диал. *мякиш* 'мякоть хлеба', 'мягкий кончик пальца', *мекыш* 'мышца', *мякиш* 'мякиш (в хлебе); мягкая влажная трава', *мякиш*, *мікиш* m., *мякишы*, *мякишэ*, *мікишэ* pl. 'мышца; икра ноги; бедро; кончик пальца', др.-русск. **мѣкишъ** 'мякиш' (Назиратель, XVI в.), **мекыш** 'мякоть хлеба' (Джемс), болг. *měkiш* 'груша', макед. *mekиш* 'мякиш, мякоть; мягкий плод', схрв. *mekiš* 'наименование различных мягких предметов: о слабом человеке; мягкотелое животное, моллюск; о некоторых плодах (орехах, винограде и др.); мягкий камень', диал. *mekиш* 'остатки глины в гончарстве', чеш. *měkkýš* 'моллюск', диал. *měkýš* 'известняк; рак во время линьки; сорт мягких яблок; орех с мягкой скорлупой; вид мелкой травы, растущей на влажных местах', слвц. *mäkkýš* 'нечто мягкое (рак без панциря, орех с тонкой скорлупой)', диал. *mäkiš* 'гриб подберёзовик', *miakiš* 'сорт орехов с мягкой скорлупой', *mäkiš*, *mekiš*, *mäkoš* 'гриб подберёзовик', польск. *miekiш* 'мякиш (хлебный); мочка уха', 'часть чего-либо мягкого; мягкая гуща, остающаяся от приготовления и процеживания овощей, трав и пр.', диал. *miekiш* 'мягкая часть чего-

либо (хлеба, мяса); середина хлеба; сорт яблок?, н.-луж. *těkuš* 'мягкий тростник как корм?.

3. Позиция перед ж

По-видимому, III палатализация не происходила и перед ж, так как даже языки с наиболее полно представленными результатами III палатализации не обнаруживают никаких ее следов в данной позиции:

strigo, prego, lego; strigotъ, pregotъ, legotъ

4. Позиция перед у

Есть основания думать также, что III палатализация не происходила перед -и. Для доказательства этого положения необходимо подобрать достаточно надежные старые примеры типа *крикун, стригун, мигун*. По-видимому, ни в одном из слов такого типа в славянских языках нет следов III палатализации.

Из рассмотренного следует, что III палатализация не происходила не только перед согласными, но и перед гласными заднего ряда: ѓ, ѓ, ж, у. Так как эта палатализация также не происходила и перед гласными переднего ряда (здесь происходили I и II палатализации), то отсюда следует, что область III палатализации была очень узкой. Она происходила после *ь, і, є, ѓ*, если гуттуральный стоял перед гласными среднего ряда *а* и *о*. Этот вывод был в свое время сделан Шахматовым, и нет оснований от него отказываться (ср. точку зрения С. Б. Бернштейна).

Была и еще одна позиция запрета III палатализации, которая и обеспечила возникновение и сохранение суффиксальных вариантов *-ьк- / -ьс-* и *-ік- / -іс-*. III палатализация не происходила, если перед слогом, вызывавшим ее, находился шипящий, возникший в результате I палатализации. Это положение выдвинула И. Грицкат-Вирк в основном на материале южнославянских языков, но еще в большей степени первичное состояние, обусловленное данным запретом, показывают восточнославянские языки ([Чурганова 1974]).

2. Совпадение рефлексов и.-е. *ā и *ō в праславянском и позиции их различения

Слав. а < и.-е. *ā и *ō и.-е. ā

1. Слав. *māti (русск. *мать, матери*, диал. *мáти*, укр. *мáти*) ~ лит. *mótė, mótėrs*, лтш. *māte*; др.-инд. *mātār*, лат. *māter*, греч. дорич. *μᾶτήρ*, атт. *μητήρ*,

2. Слав. *brātrь (русск. *брат*, ст.-слав. *бРАТРЪ*) ~ др.-инд. *bhrātār*, греч. *φράτηρ*,

3. Слав. *bāba (русск. *баба*, укр. *баба*, болг. *баба*, схрв. *bāba*, словен. *bāba*, чеш. *bába* 'старуха, бабушка', польск. *baba*) ~ лит. *bóba* 'старая женщина, старуха', лтш. *bāba* 'старая женщина, старуха', ср.-в.-нем. *bābe, bōbe* 'старуха',

4. Слав. *bājo, inf. *bājati (русск. *баю, баять*, укр. *баяти* 'рассказывать', русск. ц.-слав. **БАЮ, БАЯТИ** 'рассказывать, заговаривать, лечить', болг. *бая* 'колдую', схрв. *bājati* 'колдовать', словен. *bājati* 'болтать, говорить, заклинать', чеш. *bājiti* 'говорить, болтать', польск. *bajać* 'болтать', в.-луж. *bać* 'болтать', н.-луж. *bajas* 'болтать') ~ греч. *φήμι*, дорич. *φᾶμί* 'говорю', *φήμη*, дорич. *φᾶμᾶ* 'голос, молва', *φωνή* 'голос', лат. *fāri* 'говорить', *fābula* 'речь, рассказ', др.-исл. *bón, bǫn*, арм. *ban* 'слово, речь'.

Слав. *basнь (русск. *басня, баснь*, ц.-слав. **БАСНЬ** 'басня, заклинание', чеш. *báseň* 'поэма', польск. *baśń* 'басня, сказка', в.-луж. *basń* 'басня, стихотворение', н.-луж. *basń* 'басня, стихотворение').

5. Слав. *gatь, *gaty ~ др.-инд. *gātúh* 'дорога', авест. *gātu-* 'место', греч. *ἔβην* аорист к *βαίνω* 'иду'.

6. Слав. *razь, gen. sg. *paza (русск. *паз*, gen. sg. *пáза*, укр. *паз*, др.-русск. **пАЗЪ**, словен. *páz*, чеш. *raz*, польск. *raz*; словен. *páz* 'дошатая стена') ~ греч. *πήγνυμι* 'вбиваю, вколачиваю', *πήγμα* 'остов, скрепление', лат. *rango, perigi, ractum* 'вколачивать, вбивать', *com-rāgēs* f. 'стык, связь, соединение', ср.-ирл. *āge* 'член' (< *rāgio-), др.-в.-нем. *fah* 'ограда, стена, отделение'; корень *rāg- чередуется с корнем *rāk-: др.-в.-нем. *fuoga* 'паз, стык', лат. *raciscō, raciscor* 'закрываю договор', *ractum* 'договор'.

7. Слав. *раку, *орако (русск. стар. *пáки* 'опять, ещё', укр. *пак* 'всё-таки', др.-русск. **ПАКЫ**, ст.-слав. **пакы** 'пáлив', болг. *пак*, схрв. *pāk, pā* 'но, ведь, снова', словен. *pāk, pā* 'но, ведь, снова', чеш. *pak* 'но', в.-луж. *pak* 'но, снова', н.-луж. *pak* 'но, снова'; русск. диал. *о́пак, о́пакo* 'назад, навзничь, наоборот', укр. *о́пак* 'назад, навыворот', др.-русск. **опако, опаки**, ст.-слав. **опакы** 'ὀπισθοφανῶς', болг. *о́пак, о́пакo* 'назад, наоборот', схрв. *òpāk*, словен. *pa ôpak*, чеш. *opak*, слвц. *opak*, польск.

orak 'назад, навыворот', в.-луж. *worak*, н.-луж. *horak*) ~ др.-инд. *árāñs-* 'обращённый назад', *árākas* 'в стороне, находящийся позади', лат. *orācus* 'тенистый (собственно 'противопоставленный')', др.-исл. *ofugr* 'обращенный в другую сторону; обратный; враждебный', др.-в.-нем. *abuh* 'обращенный в другую сторону; обратный; враждебный', арм. *haka-* 'противо-'.

8. Слав. **plakati*, **plakjo* (русск. *плакать*, *плачу*, *плакаться*, укр. *плакати*, *плакатися*, др.-русск. **ПЛАКАТИ(СА)**, ст.-слав. **ПЛАКАТИ СА**, **ПЛАУЖ СА**, болг. *плача*, схрв. *плакати*, *плачѐм*, словен. *plakati*, *pláčem*, чеш. *plakati*, *pláči*, слвц. *plakat'*, *pláčem*, польск. *plakać*, *placze*, в.-луж. *plakać*, н.-луж. *plakaś*) ~ лит. *plàkti*, *plakù*, *plakiaiù* 'колотить; сбивать', *plòkis* 'удар', лтш. *placināt* 'наводит, точить, отбивать', греч. *πλήσσω* (< **plākiō*), *πλήγνυμι* 'бью, поражаю', fut. *πλήξω*, pff. *πέπληχα*, *πέπληγα*; *πληγή*, дор. *πλάγᾱ* 'удар', лат. *plango*, *plānxi* 'с шумом ударять, бить'; *plangi* 'бить себя в грудь, громко сетовать', гот. 3.pl.praet. *faiflokun* (-ō) 'оплакивали' (Лук. 8, 52: ст.-слав. **ПЛАКААУЖ СА**), др.-англ. *flōcan* 'klatschen, schlagen', др.-фриз. *ur-flōka*, др.-сакс. *far-flōcan*, ср.-нидерл. *ver-vloeken*, др.-в.-нем. *fluohhōn* 'проклинать, ругаться'.

9. Слав. **tajъ* (др.-русск. **ТАИ** 'тайный, тайна', ст.-слав. **ТАИ** 'λάθρα' (Супр.), словен. *tāj m.* 'отрицание', чеш. *pod tajem* 'тайно') ~ др.-инд. *tāyúh m.* 'вор', авест. *tāyu-* m. 'вор', *tāya-* 'тайный; кража', греч. *τηύσιος*, дорич. *τᾱύσιος* 'обманный, тщетный, напрасный' (< **tāju-tjo-*); хетт. *tājezzi*, *tājazzi* 'крадѐт'.

Слав. **tajiti* (русск. *таить*, *таю*, укр. *таїти*, *таю*, др.-русск. **ТАИТИ**, **ТАЮ**, ст.-слав. **ТАИТИ**, **ТАЖ** 'κρύπτω' (Супр.), болг. *тая*, схрв. *тајити*, *тајјим* 'скрывать', словен. *tajiti*, *tajim* 'отрицать', чеш. *tajiti* 'скрывать, таить', слвц. *tajit'* 'скрывать, таить', польск. *taić* 'скрывать, таить', в.-луж. *tajic* 'укрывать, скрывать, прятать; скрывать, отрицать, не признавать', н.-луж. *tawis* 'хранить в тайне, таить, утаивать, скрывать, умалчивать') ~ др.-инд. *stāyāti* 'является тайным'.

Слав. **tatъ* 'вор' ~ др.-ирл. *tāid m.* 'вор' (< **tātis*).

10. Слав. **tājati* 'таять' ~ осет. *tajyn* || *tajun* : *tad* || *tad* 'таять, плавиться, растворяться', армян. *t'anam* 'смачиваю(сь), увлажняю(сь)' < **tā-nā-mi*, греч. *τήκω* 'плавлю, истребляю'. Основа на *-i-*: др.-англ. *đīnan* 'feucht werden'.

Слав. **taviti* 'растоплять, плавить' (чеш. *taviti* 'растоплять, плавить', слвц. *tavit'* 'растоплять, плавить') ~ др.-исл. *þeyja* 'tauen', др.-англ. *ō awian*, др.-сакс. *farthewian*, ср.-н.-нем. *douwen*, *dōien*, ср.-нидерл. *dooyen* 'tauen', др.-в.-нем. *douwen*, *dōan*, *dewen* 'verdauen', греч. *τήκω* 'плавлю, истребляю'.

и.-е. \bar{o}

1. Слав. **dārъ* (русск. *дар*, ст.-слав. *даръ*) ~ греч. *δῶρον*, лат. *dōs*, gen. sg. *dōtis* 'приданое', *dōnum* 'дар'.

2. Слав. **bagaty* f. (русск. *багáть* f., *багáтые* 'огонь, тлеющий под золой', укр. *багáття* 'огонь, тлеющий под золой', блр. *багáцце* 'огонь, тлеющий под золой') ~ греч. *φύγω* 'жарю, поджариваю', др.-англ. *bacan* 'backen', праэт. *bōs*, др.-в.-нем. *bahhan* 'печь', праэт. *buoh*; слабые глаголы (интенсивы?): др.-исл. *baka* 'backen, braten, Hände und Füße wärmen', др.-в.-нем. *bacchan*, ср.-нидерл. *backen*.

Слав. **bažati*, **bažiti*, **bagnoti* (русск. *бажáть*, *бажáть* 'желать, жаждать', part. praet. pass. *бажóный* 'любимый', укр. *бажáти*, *бажáти* 'желать', *багá* 'жажда', польск. *zabagać* 'захотеть, пожелать', чеш. *bažiti se* 'жаждать, стремиться', *zabahnouti* 'жаждать, стремиться') ~ греч. *φύγω* 'жарю, поджариваю', др.-англ. *bacan* 'backen', праэт. *bōs*, др.-в.-нем. *bahhan* 'печь', праэт. *buoh*; слабые глаголы (интенсивы?): др.-исл. *baka* 'backen, braten, Hände und Füße wärmen', др.-в.-нем. *bacchan*, ср.-нидерл. *backen*.

3. Слав. **grādъ* ~ лит. *grúodas* 'смёрзшаяся земля, грязь', лат. *grandō*, *-inis* 'град', армян. *karkut* 'град' (< **gagrōdo*). Из-за начала в стороне др.-инд. *hrādúniḥ* 'град'.

Позиции различения рефлексов и.-е. * \bar{a} и * \bar{o}

Совпадение и.-е. \bar{o} и \bar{a} > слав. *a* в праславянском окончательно осуществилось лишь в середине слова и, по-видимому, довольно поздно. Различие поведения и.-е. * $\bar{o}i$ и * $\bar{a}i$ конечных (в окончании дат. пад.), из которых и.-е. * $\bar{o}i$ > слав. *u*, а и.-е. * $\bar{a}i$ > слав. \bar{e} (*уьlku*, но *ženě*), показывает, что в период, когда происходили процессы конца слова, эти звуки еще различались.

Эти * $\bar{o}i$ и * $\bar{a}i$ в конце слова в индоевропейском периода распада не были дифтонгами. Это показывает их особая рефлексация в древнегреческом языке, где дат. ед. *λύκωι* (традиционное написание *λύκω*): ст.-слав. *вль̀коу*, но пом. pl. греч. *λύκοι*²: ст.-слав. *вль̀ци* (и.-е. «акутированный дифтонг»); греч. оптатив *φέροις*, *φέροι*³: русск. *беру́*, ст.-слав. *пы̀ци* (и.-е. «циркумфлексный дифтонг»).

² В греч. *oi* акутовое, что устанавливается на основании окситонированных форм и некоторых ритмических соотношений (одноморовый характер при регулировке неконечного ударения): *θεοί* пом.pl. 'боги' и *οἴκοι* пом.pl. 'дома', *δίκαιοι* и т.д.

³ В греч. *oi* циркумфлексное, что устанавливается на основании ритмических соотношений (двуморовый характер при регулировке неконечного ударения): *εἶποι*, *εἶποι* (оптатив аориста), *παίδεῖσαι* (оптатив аориста), ср. аналогичное 98

Рефлексы *jō* и *jā* в праславянском
(Закон Зубатого)

Й. Зубатый заметил еще одну позицию, в которой различались рефлексы и.-е. **ō* и **ā* в славянском. Это положение после и.-е. **i̇*. Примеров на эту позицию немного, но, как можно было убедиться из предшествующего, примеров, в которых можно непосредственным сравнением установить различие между и.-е. **ā* и **ō*, вообще немного. Для большинства из них возможны иные решения, но все эти решения формально хуже, так как заменяют непосредственное сближение корневой этимологией. Отношение к закону Зубатого в значительной степени связано с позицией исследователя по отношению к проблеме балто-славянского единства.

**jō > ja*

1. Слав. **jarъ* (русск. *ярый*, нечл. формы *яр, яра, яро*, укр. *ярий*, др.-русск. *ѡрьъ*; ст.-слав. *ѡрьъ* ‘*αὐστηρός*’, болг. *яроств* ‘яроств’, схрв. *jār* ‘горячий, крутой, жестокий’, *jāra* ‘жар от печи’, *jāritи се* ‘горячиться’, словен. *jār*, f. *jāra* ‘ярый, яроствный, гневный’; чеш. *jarý* ‘юный, свежий, буйный’, слвц. *jarý* ‘полный сил, свежий, веселый’; польск. стар. *jarу* ‘чистый, прозрачный; крепкий, горячий’, словинц. *jarī* ‘полный сил, свежий, веселый’; в.-луж. *jěru* ‘терпкий, резкий’ (Pfuhl), *jara* ‘очень’ (Pfuhl), н.-луж. стар. (Якубица) *jarу* ‘сладолюбивый, нецеломудренный, распутный’) ~ греч. *ζωρός* ‘крепкий, неразбавленный (о вине)’, Нес. глоссирует ‘*ἐνεργῆς, ταχύς*’; в ступени редукции: *ἐπι-ζῶρέω* ‘обрушиваться, терзать’, где *α < *ə* [Фасмер IV: 562–563; ЭССЯ 8: 178–179; Verneker 447–448; Frisk I: 618, 536; Pokorný 501].

2. Слав. **jāra* f. ‘весна’, **jaro* n. ‘весна’, **jārъ* m. ‘весна’, **jārъ* adj. ‘весенний, яровой’, **jārъ* f. ‘весенний посев, яровое’ (русск. ц.-слав. *ѡра* ‘весна’; болг. диал. *йāра* f. ‘пар, испарения’, макед. диал. *jara* f. ‘жара, зной, духота’, схрв. *jāra* f. ‘большая жара’, *jāra* f. ‘марево, дух’; словен. стар. (Pohlin) *jaru* ‘pomlad, весна’, чеш. *jaro* n. ‘весна’, слвц. диал. *jaro* n. ‘весна’, польск. стар. *jaro* n. ‘весна’, ‘яровой хлеб’, н.-луж. стар. *jaro* n. ‘весна’; русск. диал. *яр* m. ‘самый жар, огонь, пыл, разгар’, укр. диал. *йар* m. ‘весна’; схрв. *jār* m. ‘весна’; слвц. *jar* ‘весна’, польск. стар. *jar* m. ‘весна’, ‘яровой хлеб’; др.-русск. *ѡрыи* ‘весенний, яровой

поведение неконечного акцента в локативных формах: *οἴκοι* ‘дома’, – при циркумфлексе конечноударных форм: *Ἰσθμοῖ* (циркумфлекс отмечается и в литовском: *te-sukiē*). Ср. 2.sg. imper. aog. *εἶπαι, παῖδενσαι*.

(о хлебных злаках)», др.-укр. **ярыи** 'яровой', укр. (Гринченко) *ярий* 'весенний, яровой', 'молодой'; схрв. *jâr* adj. 'яровой', словен. *jâr* adj. 'sromladanski'; ст.-чеш. *jary* 'весенний, яровой', чеш. диал. *jary* 'яровой', польск. *jary* 'wiosenny, siany na wiosnę, tegoroczny', польск. диал. *jary* 'весенний, первой стрижки (о шерсти)', словинц. *jari* 'весенний, этого года'; русск. *ярь* f. 'яровой хлеб', укр. *ярь* f. 'весна, яровой хлеб', схрв. *jâr* f., gen. sg. *jâri* 'яровое', словен. *jâr* f. 'яровой хлеб'; др.-чеш. *jěř* 'Frühling; Sommersaat', польск. *jarz* f. 'wiosna; zasiew wiosenny, zboże wiosenne, jare') ~ греч. *ῥορα*, ион. *ῥρη* f. 'промежуток времени; время года', особенно 'цветущее время года, весна, лето', *ῥορος* m. 'год', *ἄ-ῥορος*, *ἄν-ῥορος* adj. 'несвоевременный, преждевременный', *ἐννέ-ῥορος* adj. 'neunjährig' (Hom.), 'neunstündig' (Herod.); лат. *hōrnus* 'нынешнего года', *hōrnō* 'в нынешнем году' из instr. **hōrō* < **hō iōrō*; др.-инд. *parjāriṇī* f. 'nach einem Jahr erst kalbend(e Kuh)', авест. *yārə* 'год' [Фасмер IV: 559; Skok I: 755–757; Bezlaj I: 220; Sławski I: 504–506; Verneker 446–447; ЭССЯ 8: 175–176; Frisk II: 1150–1151; WH I: 658–659; Mayrhofer II: 227–228; Pokorny 296–297].

3. Слав. **rō-jasъ* 'пояс' (русск. *пояс*, gen. sg. *пояса*, укр. *пояс*, др.-русск. **погасъ**, ст.-слав. **погасъ** 'ζώνη' (Остром., Супр.), болг. *пояс*, схрв. *nōjās*, *nās*, словен. *rojās*, *rās*, чеш. *rās*, слвц. *rās*, польск. *pas*, в.-луж. *pas*, н.-луж. *pas*; девербатив от **ro-jasati*, **ro-jasjo*, ср. русск. *опоясать*, praes. 1.sg. *опояшу* и без приставки русск. ц.-слав. **пасало** 'пояс') ~ лит. *juosti*, praes. 1.sg. *juosmi*, *juosiu* 'опоясывать', лтш. *juōzt* 'опоясывать', греч. *ζώνωμι* 'опоясываю', алб. *ngjesh* 'опоясываю'; лит. *juostas* 'опоясанный', авест. *yāsta-* 'опоясанный', греч. *ζωστός* 'опоясанный'; лит. *juosmiō*, gen. sg. *juosmeñs* 'поясница, тазовый пояс, талия', лтш. *juōšms*, *juōšma*, *juōšmenis* 'Gurt', греч. *ζώνια* 'пояс' и т. д. [Преображенский II: 120]; [Фасмер III: 351]; [Skok II: 695]; [Bezlaj III: 11]; [Fraenkel. I: 198]; [Trautmann BSW 108–109]; [Frisk I: 617–618]; [Orel 299]; [Pokorny 513.]

4. Слав. *čāša* < **kǫšjā* (русск. *чаша*, укр. *чаша*, блр. *чаша*, др.-русск. **ѡаша**; ст.-слав. **ѡаша** 'ποτήριον' (Euch. Sin., Супр.), болг. *чаша*, схрв. *čāша* 'кубок', словен. *čāša* 'кубок'; др.-чеш. *čiešě*, чеш. *číše*, слвц. *čaša*, польск. *czasza*, полаб. *cosó*) ~ прусск. *kiosi* 'кубок'; далее к лит. *kiáušas* (1) 'череп; черепная чашка; скорлупа; шелуха', *kiáušė* (1) 'череп'; лтш. *kaùss* 'der Schädel, die Hirnschale; ein grösseres Gefäß, ein Trinkgefäß'; лат. *caucum* n. 'Becher'; ср.-ирл. *cūach* 'Becher', валл. *cawg* 'Becher'; греч. *καῦκος* m. 'Becher'; др.-инд. *kóśaḥ* m. 'Behälter, Gefäß bei der Soma-Bereitung, Faß, Kiste, Wagenkasten'; хот.-сак. *kūsa-* 'Gefäß, Maß', осет. *k'ūs* | *k'os* 'миска', 'чашка'. Слав. **čāša*, прус. *kiosi* и лит. *kiáušė* морфологически и словообразовательно тождественны. Значение

‘сосуд’ подтверждается всеми соответствиями. Значение ‘череп’, явно, вторично, что подтверждается употреблением в сочетании с род. падежом слова ‘голова’: *kiáušē galvōs*, — так же как и *kiáušas galvōs*. Соотношения в вокализме и в просодии говорят о долгом дифтонге. Падение глайда в долгом дифтонге обычно наблюдается, когда вокалический элемент долгого дифтонга по ряду соответствует глайду: *i* падает после *ē*, *u* — после *ō*, это заставляет предполагать, что в славянском и в прусском соответствиях этот дифтонг находился в *o*-ступени чередования. Греческий и латинский рефлексы указывают на дифтонг **-āu-*. Кельтские примеры, если они не заимствования из латыни, подтверждают это. Предположение, что лат. и греч. *-au-* < и.-е. **-əu-*, излишне: долгие дифтонги везде сокращены и рефлексуются как соответствующие краткие, за исключением балто-славянского, где разница между ними отражается в просодии. Индоиранская *vṛddhi* — просодическое явление особого рода и к индоевропейским долгим дифтонгам корня непосредственного отношения не имеет. И.-е. гласный, который в *e*-ступени выступает как **-ā-*, обычно в *o*-ступени дает *-ō*⁴. Это позволяет рассматривать и.-е. корень, лежащий в основе этого «гнезда» слов, как и.-е. **kīāu-k-*. Это небольшая группа и.-е. корней с сонантом *-i-*, следующим после начального согласного, имеющим свойство теряться при рефлексии в отдельных и.-е. языках, как это отметил [Мейе 1938: 188]; ср.: [Преображенский II, Вып. последний: 55; Фасмер IV: 320;

⁴ Чередование и.-е. *-ā-* ~ и.-е. *-ō-* в настоящее время часто отрицается, считается, что (в ларингалистской интерпретации) *H₂o > a*, а *oH₂ > ā*; тем не менее этот тип чередования всё же существует, хотя, естественно, не играет большой роли в морфологической системе: 1. греч. *ἄκρος* ‘spitz’, лат. *acus* f., m. ‘игла’ ~ греч. *ὄκρις* m. ‘Bergspitze’, лат. *ocris* m. ‘steiniger Berg’, умбр. *ukar, ocar* ‘arg, mōns’, ср.-ирл. *ochar* ‘Ecke, Rand’; 2. греч. *ἄγω* ‘ich treibe, führe’, лат. *agō*, др.-ирл. *-aig*, арм. *acem* (др.-инд. *ājāmi*) ~ греч. *ὄμιος* ‘Reihe, Zeile, Bahn’; 3. греч. *ἀστράγαλος* m. ‘Halswirbel, Sprungbein, Würfel’, *ἀστακός* m. ‘Meerkrebs’ ~ греч. *ὀστέον* ‘Knochen’, лат. *os*, gen.sg. *ossis* n. ‘кость’, арм. *oskr* ‘Knochen’; 4. греч. *φημί*, др. *φαμί* ‘sagen, reden, sprechen’, *φήμη*, др. *φάμη* ‘Kunde, Ruf’; лат. *for, fātus sum, fārī* ‘spreche’, *fāma* f. ‘Sage, Gerücht, Kunde; Ruf’; арм. *bam, bas, bay* ‘inquit’, *ban* ‘Wort, Rede, Vernunft, Urteil, Sache’ ~ греч. *φωνή*, др. *φωνα* f. ‘Laut von Menschen und Tieren, Ton, Stimme, Aussprache, Rede, Sprache, Außerung’; 5. греч. *ἡκέες* ‘ὄξυ Hes., ἡκεοτος ‘достигший полной зрелости’, лат. *acer* ‘scharf’ ~ греч. *ὠκύς* ‘schnell’, комп. *ὠκίων* ‘schneller’, superl. *ὠκιστος* ‘schnellst’, лат. *ocior, ocius* ‘schneller’, др.-валл. *di-auc* ‘träge’ (‘un-schnell’); 6. лат. *pāscō, pāvī, pāstum, pāscere* ‘пасти, кормить, лелеять’, *pāstor* ‘пастух’, *pābulum* ‘пища, корм’ < **pā-dhlo-*; тохар. А *pas-*, В *pāsk-‘hüten’* ~ греч. *πῶν* n. ‘Herde’, *ποιμήν* m. ‘Hirt’ < **pōimēn*. Это приводит к выводу о предпочтительности положения Maunhofer IGr., 135, согласно которому и.-е. **H₂o > o*, а и.-е. **oH₂ > ō*.

Skok I: 290; Bezlaj I: 74; Berneker I: 137; ЭССЯ 4: 30–31; Топоров 1980: 371–373; Mažiulis 2: 189–91; Fraenk. I, 231–232; WH I: 184; Frisk I: 802; Mayrhofer I: 273; Mayrhofer EWA I: 403–404; Абаев I: 641–642; Pokorny 953].

***jā > ě**

1. Слав. *ědo, inf. *ěhati (русск. *есть, еду*, укр. *їхати, їду*, блр. *ехаць; болг. яхам, схрв. jàxatu, jàšēm*, словен. *jàhati, jàšem, jàham*, чеш. *jetí, jedu*, польск. *jechać, jadać*, в.-луж. *jěc, jědu*, н.-луж. *jěš, jědu*) ~ лит. *jóti, jóju* ‘еду верхом’, лтш. *jāt, jāju* ‘еду верхом’, др.-инд. *yāti* ‘идёт, едет’, авест. *yāiti* ‘идёт, едет’, др.-ирл. *áth* ‘брод’ (< *jātu-) [Преображенский II, Вып. последний: 123–125]; [Фасмер II: 9–10]; [Skok II: 747]; [Bezljaj I: 217]; [Berneker I: 441–442]; [ЭССЯ 8: 169–171]; [Trautmann BSW: 106]; [Pokorny 296–297].

2. Слав. *zějō* < *zjājō < *ghijājōm, inf. *zъjati* < *ghijā- (русск. диал. *зэю*, 3.sg. *зэет*, 3.pl. *зэют* ([СВГ 2: 170, sub v. зэять]), 3.sg. *зэет* ‘сверкает’ ([СВГ 2: 25], sub v. *дэяться*); *зэю*, *зэешь*, *зэет* ([СРНГ 11: 270]: sub v. *зэять* ‘сверкать, сиять, блестеть’); ст.-слав. **зѣѣж**, inf. **зѣѣти** ‘χάινω’, ‘зияю, зеваю’ (Супр.), болг. *зэя*, *зэеш* ‘зевать, зиять’ (диалектные примеры с локализацией см. [БЕР I: 637]), словен. диал. *zijem* ([Pleteršnik] sub v. *zijati*), последний с выравниванием вокализма по основе инфинитива, но с сохранением рефлекса акута: «новый циркумфлекс»; чеш. *zátí*, praes. 1.sg. *zeji* ‘otvírat si hubu’, польск. *ziać*, praes. 1.sg. *ziewę* ‘тяжело дышать; изливаться, извергать; зиять’; в нулевой ступени корень выступает в слав. *zīnōti* (русск. *зінуть*, praes. 1.sg. *зίνу* ‘разинуть рот’; ст.-слав. **зинж**, inf. **зинжти**, болг. *зйна*, схрв. *zīnuti, zīnēm*, словен. *zīniti*, praes. 1.sg. *zīnem*; др.-чеш. *pozínuti* ‘absorbere’) ~ лит. *žióti*, praes. 1.sg. *žióju* ‘разевать (рот)’, лат. *hīscō*, inf. *hīscere* ‘раскрываться, разверзаться; разинуть рот, издать звук, заговорить; пытаться воспеть; произносить’, *hiāre, hiō*, 3.sg. *hiat* ‘быть раскрытым; разевать рот’, *hiāscere, hiāscō* ‘раскрываться, раскалываться’; герм. *gīnō- (др.-исл. *gina* ‘gähnen, schnappen nach’; др.-англ. *ginian* ‘weitoffen sein’, др.-сакс. *ginon*, др.-в.-нем. *ginōn, ginēn* ‘gähnen’), германский сильный глагол I класса с этим корнем явно вторичен; остаются в стороне др.-инд. *vi-hā-*, praes. *vijihīte* ‘auseinanderklaffen’ и греч. *χαίνω, χάσκω* ‘зияю, зеваю’ [Преображенский I: 252–253]; [Фасмер II: 98]; [Skok III: 655–656]; [Fraenkel II: 1312–1313]; [WH I: 647–649, 469–470]; [de Vries 167]; [Mayrhofer III: 233–234]; [Mayrhofer EWA II: 567, 813–814]; [Frisk I: 861–862; II, 1076–1077, 1072–1073; 1094]; [Pokorny 419–422].

Слав. *zěvъ (русск. *зев*, gen. sg. *зѣва*, укр. *зів*, gen. sg. *зіва*, русск. ц.-слав. **зѣвъ**; словен. *zèv*, gen. sg. *zèva* m. 'der Rachen; der Hiatus') ~ лит. *žióva* 'ротозей, ротозейка, разиня; зевака'; лтш. *žāva* 'wer viel gähnt, ein schläfriger Mensch; wer langsam, träge arbeitet' [Mühlenbach IV: 798] ср. [Преображенский I: 252]; [Фасмер II: 91]; [Skok III: 655–656]; [Fraenkel II: 1313].

Слав. *zěvati (русск. *зевать* 'зевать, кричать', укр. *зівати* 'раскрывать и закрывать рот', русск. ц.-слав. **зѣвати**; болг. *зѣвам* 'дишам с отворени уста' БЕР I: 637, схрв. *zijèvati*, *zìjevâm*, словен. *zévati*, *zévam*, чеш. *zíyati*, польск. *ziewać*, в.-луж. *zywać*) ~ лит. *žióvauti* 'зевать', лтш. *žāvāt²* 'gähnen', *žāvāt²* 'schreien', *žāvāties* 'gähnen', 'schwatzen' (< *ziāvāti) [Mühlenbach IV: 798] ср. [Преображенский I: 252]; [Фасмер II: 91]; [Skok III: 655–656]; [Fraenkel II: 1313].

Слав. *zěpati (русск. диал. *зепать* 'зевать, кричать, вопить', укр. *зіпати* 'кричать, вдыхать'; болг. *зѣпам* 'държа устата си отворена; гледам или слушам унесено, с отворена уста'; чеш. диал. *zípati* 'пыхтеть', польск. *zierać* 'тяжело дышать') ~ лит. *žiópla*, *žioplys* 'зевака', *žiopsoči*, praes. 1.sg. *žiopsaū* 'ротозейничать', лтш. *žāpstītiēs* 'sich reckeln, recken, klettern' [Mühlenbach IV: 797] ср. [Преображенский I: 252]; [Фасмер II: 91]; [Skok III: 655–656]; [Fraenkel II: 1312].

3. Слав. *sěverь < *sjāverь (русск. *сѣвер*, *сѣвера*, диал. арханг. *сивер* 'северный ветер', укр. *сівер* 'холод', др.-русск. **сѣверь**; ст.-слав. **сѣверь** (Остром., Супр.), болг. *сѣвер*, схрв. *sjèvēr*, словен. *séver*, др.-чеш. *sěver*, чеш. *sever*, словц. *sever*) ~ лит. *šiaurys*, acc.sg. *šiaurį* 'северный ветер' < *kīāuerjo- (для падения -e- ср. лит. *vėlnias* < др.-лит. *velinas* 'черт', *zuikis* < *zuojekas), *šiaurė* 'север', *šiaurus* 'суровый, пронизывающий до костей (ветер)', лат. *caurus* 'северо-восточный ветер' < *kīāuero⁵; для йотации ср. ещё лит. *šiūrus vėjas* 'пронзительный, резкий ветер' [Фасмер III: 588–589]; [Skok III: 252–253]; [Trautmann BSW: 303]; [Fraenkel II: 978]; [WH I: 190]; [Pokorny 597].

4. Слав. *sějo* 'просеваю' < *sjājjo (русск. *сеять*, praes. 1.sg. *сѣю* 'сеять, просевать муку', укр. (Желеховский) *сіяти*, *сію*, *сіеш* 'sichten, sieben'; ст.-слав. **да ви сѣлъ** Мар., **ви сѣлъ** Зогр. (Л 22.31) 'τοῦ σιτάσαι',

⁵ [WH I: 190] восстанавливает *kīa(e)ro-, но *ə* здесь лишь, чтобы объяснить лат. *a* из предполагаемого *ē, лат. *a* в этом дифтонге могло быть из *ā* или из *ā*. Для падения и.-е. *i* после первого консонанта перед долгим гласным в латинском ср. лат. *sūtus*, *spūtus* и под. < *siūtōs, *spiūtōs и под. Для лит. *šiaurys* WH I, 190 восстанавливает *kīeuerjo-, согласно (Osten-Sacken IF.40, 252), и *ē* здесь только из-за слав. *ě* и т.п. Уникальный пример того, к каким сложностям приводит отказ от закона Зубатого при анализе этого абсолютно прозрачного сближения.

просѣати Супр. *σινιάσαι*, схрв. *sějati, sějēm* 'просеивать', словен. *sē jet* 'mit dem Sieb reinigen, sieben, reitern'; словинц. *přesáuc* 'durchsieben', *vásóc* 'aussieben') ~ греч. **σάω* 'процеживаю, просеиваю', зафиксировано только праес. 3.pl.; с и.-е. **-dh-* греч. *σήθω*, дор. **σάθω* 'процеживаю, просеиваю', ср. греч. *σῆσις*, дор. (Delph.) *σᾶσις* 'процеживание, просеивание', и аттич. и ионич. *ῆθέω, ῆθέω* 'цедить, процеживать' (сюда же, по-видимому, все же греч. *διαττάω* 'процеживаю, просеиваю', с включением **όσ* > *σ* [*< *sj-*] в модель чередования *σ* ~ *-тτ-* [*< *tj- ~ -tj-*]; алб. *shosh* < **sjā-sja*, в балтийском выравнивание по другой основе: лит. *sijóti, sijóju* 'просеивать', лтш. *sijāt* 'просеивать' (выравнивание основ из **sīi-ā-ti* ~ **sīā-je/o*) [Фасмер III: 615, 628]; [Skok III: 230–231]; [Trautmann BSW: 254]; [Fraenkel II: 784, 783]; [Frisk II: 685, 695, I: 386, 684]; [Orel 427]; [Pokorny 889].

5. Слав. *zěbry* 'жабры; челюсти' < **zjābr-* (русск. диал. *зѣбры* 'жабры у рыб; челюсти у человека (особенно нижняя челюсть); скулы' [СРНГ 11: 241–242]) : лит. *žiobr̃ys, žióbris* - вид рыбы; Pok. 382 предлагает ряд: др.-исл. *kāfl*, др.-сакс. *cāfl*, др.-англ. *céafl* 'щека, скула'⁶, который он производит из герм. **kēf(a)la-* со ступенью удлинения; отмечены также формы с огласовкой *-ě-*: ср.-в. -нем. *kivel, kiver* 'Kiefer'; завершение основы *-r* на фоне других и.-е. соответствий представляется первичным; авестийский при этом обнаруживает следы гетероклизы: авест. *zafarē, zafan-* 'Mund, Rachen'. В случае принятия этой этимологии, слав. *žabra*, pl. *žabry* 'жабры' следует рассматривать как < **zjōbr-*, где чередование **ō* ~ **ā* объясняется позицией перед *b* (ассимиляция или диссимиляция)⁷ [Miklosich 405; Фасмер II, 91, 31–32; Holthausen 1984: 44; Falk, Torp 1960, I: 518; Pokorny 382; Bartholomae 1961: 1657; Бенвенист 1955: 34].

Кроме двух разобранных выше глагольных основ (1. **zīiāti* ~ *zīā-īō* 'зирать' и 2. **sīiāti* ~ **sīā-īō* 'просеивать') в праславянском существовали еще некоторые подобные, не имеющие

⁶ Обе западногерманские формы подтверждает [Falk, Torp 1960, I: 518]: as. *cāfl*, ags. *seāfl* 'kiefer'. Источник др.-исл. мне не известен. Судя по другим источникам долгота др.-англ. и др.-сакс. форм в памятниках не зафиксирована, а восстанавливается исследователями на основании наличия чередующихся форм с огласовкой *-e-*, что не исключает и качественного чередования: и.-е. **-e-* ~ **-o-*.

⁷ Долгота гласного в балто-славянском корне может быть объяснена законом Винтера (см. [Дыбо 2002], специально с. 393–395 и соответствующие примеры на последующих страницах) или связана с первичной гетероклизой этой основы. Что касается **-i-*, то эта йотация, по-видимому, вторично введена в балто-славянском под влиянием **gīēu-* ~ **gīū-* 'жевать'.

непосредственных соответствий в балтийских, но у которых восстановления и.-е. *-iā-* требует теория индоевропейского корня:

6. Слав. *sbjāti* ~ *sě-jo* < **sšīiāti* ~ **sšīā-iō* 'сиять' < **skīiāti* ~ **skīā-iō* (в наиболее архаическом виде она отражена в словенском: inf. *sijāti*, praes. 1.sg. *sijem* 'scheinen, strahlen', – первичный вокализм презенса еще отражен в старых словенских текстах: *vu leti sunce toplo séja* (bar. 37, см. [Valjavec 71: 212]), *onu (sónce) obseje kar je nar bol visokiga na nebi (škriń. 279), glejte za dàžjam britkik sôlz sónce vesela poseje* (pok. 1, 27: [Valjavec 67: 78]), а также в украинском с генерализацией основы инфинитива, но с обобщением вокализма презентной основы: укр. *сіяти*); в нулевой ступени корень выступает в слав. *sīnōti* (серб. ц.-слав. **синџти** 'illucescere', **егда синеть слънце** misc. 24 (Miklosich Lex.), словен. *sīniti*, praes. 1.sg. *sīnem* 'засиять') ~ лтш. *seja* 'лицо, облик'; герм. **skeina-*, сильный глагол I класса (гот. praes. 3.sg. *skeinīþ*, part.praes. sg. nom. f. *skeinandei*, praet. 3.sg. *bi-skain* 'scheinen, glänzen', 'umleuchten'; др.-исл. *skína*; др.-англ. *scīnan*, др.-фриз. *skīna*, др.-сакс. *skīnan*, др.-в.-нем. *scīnan*). В качестве доказательства наличия в этом корне долгого дифтонга приводится др.-инд. *chāyā-* f. 'Schatten; Widerschein, Abbild' и перс. *sāya* 'Schatten, Schutz', а для доказательства гласного *-ā-* в этом дифтонге греч. *σκηνή*, дор. *σκᾶνᾶ* 'Zelt, Bühne, Szene', но авест. *a-saya-* 'wer keinen Schatten wirft' долготы не имеет, соответствие последнему – греч. *σκιός* 'schattig' (т.е. обе основы < и.-е. **skoi-* *Ho-* (-*H-* в качестве запрета на действие закона Бругманна). В [Mayrhofer EWA I: 559] автор пытается объяснить чередование количеств в этой основе, исходя корневой атематической парадигмы: nom.sg. **skéHjīH₂* ~ gen. sg. **skHjīéH₂s*; однако, аналогичный результат мы можем получить тем же способом из реконструкции: nom.sg. **skīH₂* ~ gen. sg. **skoiéH₂s* ~ acc. sg. **skoiH₂m* (с соответствующими выравниваниями) > греч. *σκιᾶ*; алб. *hije*; тохар. В *skiyo*; др.-исл. *skī* n. ~ др.-инд. *chāyā*, перс. *sāya* ~ авест. *a-saya-*; греч. *σκιός*; слав. **-sojъ*, **-soja*, **-soje* [Преображенский II: 291; Фасмер III: 629; Skok III: 247–248; Bezlaj III: 234, II: 257; Trautmann BSW: 304; Feist 431–432; WH I: 131; de Vries 492; Falk, Torp 1960, II: 996–997; Mayrhofer I: 407; Mayrhofer EWA I: 559–560; Pokorny 917–918].

Слав. *sěvъ*, gen. sg. *sěva* < **sšīā-uo-* (словен. *sěv*, gen. sg. *sěva* m. 'der Glanz, der Schein'; ср. схрв. (Бук) *sijèvak*, gen. sg. *sijèvka* m. 'blijesak; sijevanje očiju' || Skok III, 248; Bezlaj III, 231.

Слав. *sěvati* < **sšīa-u-ā-* (словен. *sěvati* 'scheinen'; схрв. (Бук) *sijèvati*, praes. 1.sg. *sijèvām*; (Kosovo) *sěvāt*, praes. 1.sg. *sěvām*; ср. также словен.

диал. *šekati*, praes. 1.sg. *šekatъ ъz očmi bliskati*, макед. *seka* 'bliskati (o streli, z očmi) [Skok III: 247–248]; [Bezlaž III: 231].

7. Слав. *ryjati* ~ *rě-jo* < **riiati* ~ **riā-jo* 'двигать(ся)' (русск. *рёю*, *рёеши*, укр. (Гринченко) *riю*, *riеш*, inf. *riяти* '(о пчелах) роиться', др.-русск. **рѣяти**, **рѣю** 'толкать, расталкивать, отгонять', **рѣяти сѧ** 'бросаться'; ст.-слав. praes. 1.sg. **отгърѣжъ**, 2.sg. **отгърѣши** 'отталкивать, отвергать', 1.pl. **порѣк[мъ]** 'толкать', ср.-болг. (сев.-вост.) **Ѡрѣши** (Пс. № 3, 79⁹a), болг. *рѣя се*, *рѣеш се*; первичная основа инфинитива отражена в русск. *рьян* < **ryjānъ* и косвенно, возможно, в схрв. *rivati*, где, по-видимому, контаминация фонетически правильных *rivati* [Žumberak] или *rivati* с *rijati* XVIII в., см. [RJA XIII: 953, XIV: 45]); в нулевой ступени корень выступает в слав. *riṇoti* (русск. *ринуть*, praes. sg. 1. *рину*, 2. *ринешь*; укр. *ринути* 'сильно течь', блр. *рынуць* и *рынуцца*, др.-русск. **ринѣти**, praes. sg. 1. **ринѣ**, 3. **ринеть** 'бросить, толкнуть', **отгъринѣти** 'отогнать, отвергнуть', страд. прич. **отгъриновенъ**; ст.-слав. **ринжти сѧ**, **ринж сѧ**, **ринеши сѧ** 'броситься, устремиться, ринуться', **отгъринжти** 'оттолкнуть, отвергнуть, отринуть', стр. прич. прош. вр. nom.pl. (Син) **отгъриновени** [Пс 87,6], болг. *рина*, *ринеш* 'разгребать, очищать', схрв. *riṇuti*, *riṇēm* 'толкнуть', словен. *riniti*, *rinem* 'двигать, давить'; чеш. *řinouti se* 'литься, струиться', словц. *rinút' sa* 'бить (ключом); стремительно течь, хлынуть'); слав. *rōjь*, gen. sg. *rōja* > *rojā* (русск. *рой*, gen. sg. *роя*, укр. *рий*, gen. sg. *роя*; болг. *рой*, схрв. *roj*, gen. sg. *rōja*, словен. *roj*, gen. sg. *rōja*; чеш. *roj*, словц. *roj*, польск. *roj*, gen. sg. *roju*, в.-луж. *roj*, н.-луж. *roj*) ~ др.-инд. *riṇāti* 'заставляет течь, заставляет бежать, пускает', *riyate* 'начинает течь, освобождается', *raya-s* 'течение, бег, поспешность', *riti-s* 'струя, поток, семя'; греч. *ῥίνω*, лесб. *ῥρίνω* (< **ῥρίνω*) 'привожу в движение, возбуждаю, раздражаю'; лит. *rytas* 'Morgen', pl. *rytai* 'Osten'; лтш. *rits* [Преображенский II: 203–204, 212, 233]; [Фасмер III: 480, 484, 495, 532]; [Skok III: 145, 140, 155–156]; [Trautmann BSW: 243]; [Pokorny 330–331].

8. Слав. *brjati* ~ *brě-jo* < **brīiati* ~ **brīā-jo* 'брить' (русск. *брею*, *бреешь*; основа **brějo* сохранилась, по-видимому, лишь в русском и в определенной степени подтверждается др.-русск. **брѣют**, **брѣтъ** (см. [СРЯ XI–XVII 1: 334]) и вторичным inf. **брѣти** [СРЯ XI–XVII 1: 333]; в соответствии с общим правилом распределения глагольных основ эта основа должна была соотноситься с инфинитивно-претеритной основой **brēja-*, которая фиксируется в схрв. *brījati*); последовательно фиксируется слав. *briti* ~ *brijo* (др.-русск. **брити**, **брию**, укр. (Гринченко) *брити*, *брию*, блр. *брыць*, *брыю*, *брыеш*; болг.

диал. *brúya*, схрв. стар. *brīti*, праес. *brījēm*, словен. *brīti*, *brījem*) ~ др.-инд. *bhrīnānti* 'повреждают' (RV 2:28,7), авест. *pairi.brīnānti*; но осет. *ælvynun* | *ælvinum* 'стричь' (< **brī-na-*, см. [Бенвенист 1965: 91]), хорезм. *m|βn-* 'rasieren, scheren' < **brīna-*; [Mayrhofer EWA II: 282] восстанавливает и.-е. корень **bhreiH-* ~ **bhriH-* с реконструкцией презентной основы **bhri-n-(e)Ho-*; лат. *friō*, *friāre* 'zerreibe, zerbröckle'; М. Майрхофер предлагает продолжить сближения в след. направлении: др.-ирл. *bronnaid* 'spoils, destroys', subj. *ro-bria* 'he may spoil, destroy' [Thurneysen 1989: 386] (согласно, Camp, EC 19 [1982] 151ff., Н. Wagner, ZCPH 39 [1982] 83 ff.⁸) и с герм. **brinna-* (гот. *brinnan* 'brennen'; др.-исл. *brinna*; др.-сакс. и др.-в.-нем. *brinnan* 'brennen' и под.), если **bhri-n-Ho* 'schneidenden, brennenden Schmerz verursachen' (R. Lühr, MSS 35 [1976], 78). Эти добавления, если они истинны, подтверждают показания восточноиранских языков о первичном количестве гласного *i* в *n*-основе этого глагола, что отклоняет предположение о долгом дифтонге в данном корне [Преображенский I: 45–46]; [Фасмер I: 213]; [Skok I: 209–210]; [ЭССЯ 3: 31–32]; [Trautmann BSW: 38]; [Mayrhofer II: 532–533]; [Mayrhofer EWA II: 282].

Особенностью всех рассмотренных здесь глагольных корней является то, что ни один из них не может надежно рассматриваться как содержащий долгий дифтонг. Для **žijāti* в качестве доказательства долгого дифтонга приводится славянская презентная основа, остальные сближения, с этой же целью, крайне ненадежны и фактически отвергнуты последними этимологическими публикациями. Для **sijāti* 'просевать' постулируется тождество с монофтонгическим корнем **sě-* и искусственно отрывается ионическо-аттическая основа *ήθέω* от *σήθω*, первичный вокализм которой ввиду наличия дорических форм ясен и препятствует такому отождествлению. Фактически все эти корни существуют в основном или в нулевой ступени (и их огласовка в этом случае **-ī-*) или в полной ступени «второй основы» Бенвениста: **ghjā-*, **sjā-*, **skjā-*, **rjā-*, **brjā-*. Если этот анализ верен, то результаты его интересны и для балтославянской акцентологии. В а.п. *c* в глаголах с корнями на нешумные в праславянском обнаруживаются пары, в которых ступени огласовки корня распределены следующим образом: если в презенсе корень выступает в нулевой ступени, в инфинитивной основе он имеет полную огласовку — **žьrǫ* ~ **žerti*; если в презенсе полная

⁸ Цит. по: [Mayrhofer II], ср. старую реконструкцию [Льюис, Педерсен 1954: 33].

ступень, то в инфинитиве основа с формантом *-ā-* и нулевой ступенью корня — **žerǫ ~ *žbrati*; это, по-видимому, относилось и к корням с долгим дифтонгом, см. [Дыбо 1981: 205–207, 230–239]. В а.п. *a* чередование ступеней огласовки у большинства корней отсутствует и наблюдается лишь у корней, выступающих в презенсе в полной ступени «второй основы» Бенвениста, в инфинитивной основе эти корни имели нулевую огласовку и оформлялись формантом *-ā-*.

Таким образом, отказ от достаточно простых и очевидных сближений Й. Зубатого и предпочтение им корневых этимологий, по-видимому, опирается исключительно на научный авторитет А. Мейе, но остается неубедительным, как, обычно, неубедительна любая подобная замена.

Л и т е р а т у р а

- Абаев 1958 – *Абаев В. И.* Историко-этимологический словарь осетинского языка. Т. 1. М.; Л., 1958.
- Бенвенист 1955 – *Бенвенист Э.* Индоевропейское именное словообразование. М., 1955.
- Бенвенист 1965 – *Бенвенист Э.* Очерки по осетинскому языку. М., 1965.
- БЕР – Български етимологичен речник. I–VI. София, 1971–2002.
- Бернштейн 1961 – *Бернштейн С. Б.* Очерк сравнительной грамматики славянских языков. М., 1961.
- Вук 1898 – *Вук Стеф. Караџић.* Српски рјечник истумачен њемачкијем и латинскијем ријечима. Београд, 1898.
- Геров – *Геровъ Н.* Рѣчникъ на българскій языкъ. I–V. Пловдив, 1895–1904. (Фототипно издание, София, 1975–1978). *Панчевъ Т.* Дополнение на българския рѣчникъ от Н. Геровъ. Пловдивъ, 1908. (Фототипно изд.: София, 1978).
- Гринченко – *Гринченко Б. Д.* Словарь української мови. I–IV. Київ, 1958–1959.
- Дыбо 1981 – *Дыбо В. А.* Славянская акцентология. Опыт реконструкции системы акцентных парадигм в праславянском. М., 1981.
- Дыбо 2002 – *Dybo V. A.* Balto-Slavic Accentology and Winter's Law // *Studia linguarum.* 2002. 3 / 2. P. 295– 515.
- Желеховский – *Желеховский С., Недѣльский С.* Малоруско-німецкий словарь. I–II. Львів, 1886.
- Льюис, Педерсен 1954 – *Льюис Г., Педерсен Х.* Краткая сравнительная грамматика кельтских языков. М., 1954.
- Мейе 1938 – *А. Мейе.* Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М.; Л., 1938.
- Преображенский – *Преображенский А.* Этимологический словарь русского языка, т. I–II. М., 1910–1914; оконч.: Труды ИРЯ. Т. I. М., 1949.
- СВГ – Словарь вологодских говоров. Вып. Д.–З. Вологда, 1985.
- СРНГ – Словарь русских народных говоров. Вып. 1. М., 1965.
- Топоров 1980 – *Топоров В. Н.* Прусский язык. Словарь. I–К. М., 1980.
- Фасмер – *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка. М., I–IV, 1964–1973.

Славянский вестник. Вып. 2. М.: МАКС Пресс, 2004. 608 с.

- Чурганова - *Чурганова В. Г.* К истории словообразования диминутивов в русском языке // Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974.
- ЭССЯ - Этимологический словарь славянских языков. Пра斯拉вянский лексический фонд / Под редакцией О. Н. Трубачева. Вып. 1-30. М., 1974-2003.
- Bartholomae 1961 - *Bartholomae Chr.* Altiranisches Wörterbuch. Berlin, 1961.
- Berneker 1924 - *Berneker E.* Slavisches etymologisches Wörterbuch. I. Heidelberg, 1924.
- Bezljaj - *Bezljaj Fr.* Etimološki slovar slovenskega jezika. Ljubljana, I: 1976, II: 1982, III: 1995.
- Brugmann Gr. - *Brugmann K., Delbrück B.* Grundriss der vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen. Bd. I-II. Strassburg, 1897.
- de Vries 1961 -- *de Vries J.* Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Leiden, 1961.
- Endzelin - *Endzelin J., Hausenberg E.* Ergänzungen und Berichtigungen zu K. Mühlhnbachs Lettisch-deutschem Wörterbuch. I-II. Riga, 1934-1946.
- Falk, Torp 1960 - *Falk H. S., Torp A.* Norwegisch-Dänisches etymologisches Wörterbuch. I-II. Heidelberg, 1960.
- Feist 1939 - *Feist S.* Vergleichendes Wörterbuch der gotischen Sprache. Leiden, 1939.
- Fraenkel - *Fraenkel E.* Litauisches etymologisches Wörterbuch. I-I. Heidelberg, 1962, 1965.
- Frisk - *Frisk H.* Griechisches etymologisches Wörterbuch. I-II. Heidelberg, 1960-1970.
- Gebauer II - *Gebauer J.* Slovník staročeský, D. II. Praha, 1916.
- Hes. - Глоссы Гесихия, см. Hesychii Alexandrini Lexicon... Recensuit Mauricius Schmidt. T. I-V. Jena MDCCCLVIII-MDCCCLXVIII.
- Holthausen 1934 - *Holthausen F.* Altenglisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1934.
- Jušk. - *Юшкевич А.* Литовский словарь с толкованием слов на русском и польском языках. Т. I. СПб., 1904. Т. II. Вып. 1. Пг., 1922.
- Machek 1957 - *Machek V.* Etymologický slovník jazyka českého a slovenského. Praha, 1957.
- Mayrhofer - *Mayrhofer M.* Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. I-IV. Heidelberg, 1956-1980.
- Mayrhofer EWA - *Mayrhofer M.* Etymologisches Wörterbuch des Altindiarischen. I-II. Heidelberg, 1992-1996.
- Mayrhofer IGr. - Indogermahische Grammatik. Bd. I-1. Halbband: Einleituhg von W. Cowgill; 2. Halbband: Lautlehre [Segmentale Phonologie des Indogermanischen] von M. Mayrhofer. Heidelberg, 1986.
- Mažiulis - *Mažiulis V.* Prūsų kalbos etimologijos žodynas. 1-3. Vilnius, 1988-1996.
- Meillet - *Meillet A.* Varia. II-V. sl. zējā. // Mémoires de la Société de linguistique de Paris. T. 9. P. 137-141.
- Miklosich - *Miklosich Fr.* Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.
- Miklosich Lex. - *Miklosich Fr.* Lexicon palaeoslovenico-graeco-latinum. Vindobonae, 1862.
- Mühlhnbach - *Mühlhnbach K.* Lettisch-deutsches Wörterbuch. Redigiert, ergänzt und fortgesetzt von J. Endzelin. I-IV. Riga, 1923-1932.
- Orel 1998 - *Orel V.* Albanian Etymological Dictionary. Leiden; Boston; Köln, 1998.
- Pleteršnik - *Pleteršnik M.* Slovensko-nemški slovar. Ljubljana, I-II, 1894-1895.

Славянский вестник. Вып. 2. М.: МАКС Пресс, 2004. 608 с.

- Pokorny - *Pokorny J.* Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. I. Band. Bern und München, 1959.
- PW - *Lorentz Fr.* Pomoranische Wörterbuch. B. 1-II. Berlin, 1958-1973.
- RJA - Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. T. I-XXIII. Zagreb, 1880-1976.
- Skok - *Skok P.* Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. Zagreb, I, 1971; II, 1972; III, 1973.
- Sławski 1952 - *Sławski Fr.* Słownik etymologiczny języka polskiego. Kraków, 1952.
- Sychta - *Sychta B.* Słownik gwar kaszubskich na tle kultury ludowej. T. 1-7. Wrocław, 1967-1974.
- Thurneysen Gr. - *Thurneysen R.* A Grammar of Old Irish. Dublin, 1980.
- Trautmann BSW - *Trautmann R.* Baltisch-Slavisches Wörterbuch. Göttingen, 1923.
- Valjavec - *Valjavec M.* Prinos u naglosu u novoj slovenštini // Rad Jugoslovenske Akademije Znanosti I Umejetnosti. 43-48, 56, 57, 60, 63, 65, 67, 68, 71-121. Zagreb.
- WH - (= Walde-Hofmann) - *Walde A., Hofmann J. B.* Lateinisches etymologisches Wörterbuch. I-II. Heidelberg, 1982.
- Zubatý - *Zubatý Josef.* Zum slavischen ě // Archiv für slavische Philologie, Bd. 13. Berlin, 1890-1891. S. 622-625.
- Zubatý - *Zubatý Josef.* Zur Deklination der sog. -iā- und -iō-Stämme im Slavischen // Archiv für slavische Philologie. Bd. 15. Berlin, 1892-1893. S. 493-518.